



التناسب الدلالي لصوت الحركة في الضرورة الشعرية

أ.م.د. نبأ عبدالأمير عبد

المقدمة

الشعر نسيج لغوي مترابط يحمل قيمة تعبيرية، ومما يشترك في هذه القيم التعبيرية أصوات الحركات، فلا يخفى مدى تأثير الحركة على صوت الحرف في مخرجه وصفاته، الذي ينعكس على توجيه المعنى وربط النسيج الدلالي للنص الشعري، فجاء البحث لإمطاة اللثام عن التغير الدلالي الذي يحدث في الضرورة الشعرية مع صوت الحركة ومدى توافق هذا التغير مع دلالة الكلمة بشكل خاص ودلالة البيت الشعري بشكل عام.

إذ يبدأ البحث بالحديث عن دور الحركة في إدارة المعنى سواء أكانت حركة إعراب أم حركة بناء، ثم يعرج البحث على رأي العلماء في السبب الذي يدفع الشاعر إلى الضرورة الشعرية، وبعدها يتطرق البحث إلى أهمية أصوات الحركات في توجيه المعنى وربط النسيج الدلالي للنص الشعري، بانتقاء مجموعة من الأبيات الشعرية، خضعت إحدى كلماتها للضرورة وتحليلها بلحاظ الدلالة الصوتية. ويكون التحليل بالاعتماد على جهود العلماء القديمة والحديثة في الدرس الصوتي والدلالي مع الرجوع إلى أمات الكتب من المعجمات العربية.

دور الحركة في إدارة المعنى

اللغة عبارة عن أصوات يستعين بها الإنسان ليعبر عما يختلج في صدره من أغراض، ينسجها في نسق لغوي من أصوات الحروف وحركاتها التي كلما كانت منسجمة مع بعضها ومتناسقة تمكن المتكلم من إيصال الدلالة المطلوبة. (١) ولا يمكن للمتكلم العربي أن يصل إلى مبتغاه في إيصال الدلالة إذا لم يكن كلامه متفق مع القواعد النحوية الصحيحة، التي تعتمد على حركات الإعراب ووظيفتها في الدلالة على المعاني ضمن السياق اللغوي. (٢)

ومذهب النحاة إن الضمة تدل على العمدة في الكلام كالمبتدأ والفاعل؛ لأنها الأقوى بين الحركات، وجعلوا النسب للضلالت كالمفعولات؛ لأنها أضعف الحركات وأخفها وأكثرها استعمالاً من المرفوعات، أما الكسرة فتوسط بين الضم والفتح من حيث القوة والاستعمال. (٣)

وعليه فاختيار الحركة يعتمد على تأثيرها من حيث القوة والضعف من جهة، والثقل والخفة من جهة أخرى، وعند العودة إلى مفهوم القوة والضعف نجد أنه يتمثل باستشعار المعاني من قبل المتكلم ووقعها على السامع، أما الثقل والخفة فمفهوما يرتبط بحركة الجهاز النطقي ومقدار الجهد الذي يبذله المتكلم في حركة اللسان والشفنتين عند النطق بكل حركة من الحركات. (٤)

وفضلاً على ذلك فقد كان لاختلاف الحركات في بنية الكلمة دور في اختلاف معانيها، من ذلك ضم الذال وكسرها في كلمة "الذَل"، فإذا قيل: ذَل، بكسر الذال كان المقصود بها الحيوان وهي ضد الصعوبة، أما إذا قيل: ذُل، بضم الذال فالمقصود بها الإنسان وهي ضد العز، ومما لاشك فيه أن ما يتعرض له الإنسان من ذُل أخطر وأقوى في معناه من الذَل

الذي يتعرض له الحيوان. (٥)

ومن الكلمات التي فرقت الحركات بين المعنى وضده كلمة "الهون" بضم الهاء وفتحها، فقيل: الهُون، بضم الهاء معناه الخزي، (٦) ومن ذلك قوله تعالى: ﴿يَمَّشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُونَ﴾ (٩)، إذ وردت كلمة الهون في القرآن الكريم، في مواضع كثيرة ولكن الدلالة اختلفت باختلاف الحركات، فجاءت الضمة مع المعنى الأقوى وهو العذاب والخزي الذي يكون في الدنيا والآخر، والفتحة رافقت المعنى الأضعف وهو الرفق والتسهيل والتخفيف. (١٠)

ومن ذلك أيضاً كلمة "القوام"، إذ سمع عن العرب نطقهم لصوت القاف بالفتح والكسر وفي كل حالة دلالة مختلفة عن الأخرى ففي حالة فتح القاف يكون

بدلالاتها وتلقي بظلالها على أذن السامع، وتجذبه بما تضيفه الحركة من ملامح جمالية على الإيقاع الموسيقي للبيت الشعري، فلا غنى للشاعر عن الحركة التي قد يعدل عنها الى حركة اخرى، ليستبدلها بما يتفق مع مبنغاه، فالسكون وان كان هدوء النفس ولكنه ليس الملاذ الأمن الذي يبحث عنه الشاعر، فلطالما دأب في البحث عما يجهد النفس وكأنما قساوة الصحراء لا تكفيه، فيبحث عن الأصوات التي يقسو بها على نفسه فتراه يأخذ بالصوت المنخفض الى الاعلى والصوت المرتفع الى الاسفل، ومن كان ساكن يحرك؛ لأن راحة النفس لا تعبر عما يختلج في صدره من معانٍ.

ولأصوات الحركات في الضرورة الشعرية مظاهر عدّة، سيرج البحث على الانتقاء منها، فلا سبيل لحصرها في هذا البحث المتواضع:

أولاً: تحريك الساكن

من مظاهر الضرورة الشعرية في أصوات الحركات، اضافة حركة للصوت الساكن، من ذلك اضافة الكسرة للنون في كلمة "ضننوا" بعد فك إدغامها، في قول الشاعر: (١٥)

مَهْلًا أَعَادِلَ قَدْ جَرَبْتِ مِنْ خُلْقِي

أَنِّي أَجُودُ لِأَقْوَامٍ وَإِنْ ضَنَّوْا
وبهذا عدل الشاعر عن القياس وهو "ضننوا" فرد الكلمة الى اصلها وهو "ضنين". (١٦)

من المتعارف عليه ان الإدغام من مظاهر التخفيف في النطق؛ لأن المتكلم يصعب عليه النطق بصوتين متماثلين بشكل متتالٍ، (١٧) ولكن الشاعر فك

والقافية التي تقيد الشاعر، فهو مضطر ومجبر على ضبطها مع مراعات اصول النحو العامة، فلا يجوز له الخروج عنها.

ويختلف ابن جني (٢٩٢هـ) مع سيبويه في السبب الذي يدفع الشاعر الى الضرورة، إذ يرى ان الشاعر يرتكب الضرورة وهو غير مجبر عليها؛ لأنه قادر على تركها واستبدالها بما يتفق مع القاعدة اللغوية العامة، إلا ان رغبة الشاعر في تجسيد المعنى بأفضل صورة تسيطر عليه وتدفعه نحو الضرورة، فالضرورة عند ابن جني تدل على قوة الشاعر وتمكنه من المعنى الذي يحاول إيصاله الى المتلقي وليس ضعف وعجز في موافقة القاعدة النحوية، فضبط الوزن والقافية لم يكن هدف الشاعر من الضرورة؛ وإنما ضبط المعنى يأخذ بالشاعر الى ارتكابها. (١٤)

وأرى ان مذهب ابن جني اقرب الى الصواب فالشعر ليس مجرد أوزان وقوافي، وإنما القصيدة هي غرض ومعنى ينسج في لغة موزونة ومقفاه، وبأنغام تؤثر على المتلقي فيتمكن الشاعر من بيان معنى القصيدة وغرضها، وهو هدف الشاعر، فخروج الشاعر عن القاعدة من الممكن عده وسيلة للوصول الى المعنى مع رغبته في ضبط الوزن والقافية التي لا يخفى مدى تأثيرها على المتلقي.

الدلالة الصوتية لصوت الحركة في الضرورة الشعرية

يرج البحث على أصوات الحركات في الضرورة الشعرية بلحاظ دلالاتها، فلا يخفى على القارئ مدى اهمية أصوات الحركات في توجيه المعنى وربط النسيج الدلالي للنص الشعري، فتعاقب الأصوات

معنى "القوام"، الاعتدال في الشيء كالطول الحسن والخلق، أما "القوام" بالكسر فمعناه ملاك الامر ونظامه وعصامه، والمعنى مع الكسر أقوى؛ لأنه اتسم بالدلالة على استقامة الشيء القائم على أسس متينة كالدين، أما الدلالة بالفتح فقد تدل على استقامة شيء مادي كالجسد أو معنوي كخلق الانسان، فجاءت الكسرة مع المعنى الأقوى والفتحة مع المعنى الاضعف. (١١)

يبدو إن الناطق العربي في اختياره للحركات كان يعمد الى الحركة التي تتفق مع ما يشعر به من الناحية الجسدية وما يبذله في نطق الحركة من جهد، فتتنوع الحركات وتختلف لذلك، فتكون الحركة متفق مع ما يختلج في صدره من معانٍ ودلالات والجهود المبذول، وهو على يقين ان السامع يستشعر بهذا التنوع الدلالي الذي ينتج من التنوع في الجهد العضلي فكلمة كان الجهد اكبر في النطق كانت الدلالة أقوى في وقعها على السامع.

الضرورة الشعرية

يرى شيخ النحويين سيبويه (١٨٠هـ)، ان للشاعر سعة واجازة في الكلام لا يجاز بها الناثر: (١٢) لأن الشعر كلام موزون ومن اجل تقويم الوزن قد يلجأ الشاعر الى زيادة أو نقصان، ولكن بشرط ان لا يخرج عن القاعدة النحوية العامة، كأن يرفع الاسم المنصوب أو ينصب الاسم المجرور فهذا لحن وليس بالضرورة الشعرية. (١٢)

يفهم من كلام سيبويه ان الاجازة التي تمنح للشاعر في خروجه عن النظام اللغوي المتعارف عليه، سببها الوزن



اللسان في قعر الفم مع انفراج طفيف في الشفتين، (٢١) وهو اقل من الانفراج الذي يصيب الشفتين مع الكسرة، فضلاً على ذلك تقوم الكسرة برفع مقدمة اللسان نحو منطقة وسط الحنك الاعلى، (٢٢) وعليه تكون حركة الجهاز النطقي مع الفتحة مقارنة لحالة السكون، فالفتحة لا تمنح صوت الميم حركة حقيقية، بينما الكسرة تمنح صوت الميم حركة واضحة واثر نشعر بلحاظه في اللسان والشفتين، وهذه الحركة تمنح الشاعر القدرة على جذب انتباه السامع.

وقد يخالف الشاعر القاعدة العامة ويحرك ما يفترض ان يكون ساكن، كتحريك الياء بالكسر، في قول الشاعر: (٢٣)

لَا بَارِكَ اللَّهُ فِي الْغَوَانِي فَمَا

يُضْبِحْنَ إِلَّا لَهُنَّ مُطَبَّبُ
فجاءت الياء في "الغواني" مكسورة على الرغم من ثقل اجتماع الكسرة مع الياء، إذ عامل الشاعر صوت الياء معاملة الصوت الصحيح وظهر الكسرة. (٢٤)

ويبدو ان الشاعر مال الى الكسرة، لتناسبها مع ما دل عليه البيت، فوجود الكسرة يجعل مقدمة اللسان ترتفع اكثر نحو وسط الحنك فيقترب المتكلم من انقطاع النفس، وكثرة طلبات الغواني في ازدياد دائم حتى انقطاع النفس، وهذا ما جعل الشاعر يدعو عليهن فهي تكسر محببها بكثرة طلباتها التي لا تنتهي. (٢٥)

ثانياً: إبدال حركة من حركة

مما ذكره العلماء في هذا الباب تحريك نون المثني بالفتحة بدل عن الكسرة للضرورة الشعرية، وقيودا ذلك

وان اختلف المحذون مع القدماء في مسألة الجهر، (٢٥) ولكن هذا الاختلاف لا يقلل من القوة التي يتصف بها صوت القاف، وتتفق الضمة مع صوت القاف في الدلالة على القوة، إذ تعد من أقوى الحركات؛ لأن النطق بها يحتاج الى جهد عضلي اكبر مما تحتاجه بقية الحركات. (٢٦)

واجتماع الضمة مع صوت القاف زادها قوة في الدلالة، وهذا يتفق مع ما دلت عليه الكلمة، فالأشقر من افضل انواع الخيول وأقواها، مما جعل العرب تتخذها لأصعب المهام، (٢٧) فتناسبت دلالة القوة التي تتصف بها خيول الأشقر مع حركة الضمة التي زادت صوت القاف قوة.

وقد يحرك الساكن بحركة مغايرة لما سبق له، كما في قول الشاعر الذي أنشده أبو زيد الأنصاري (ت ٢١٥هـ): (٢٨)

عَلَامٌ قَتَلَ مُسْلِمٌ تَعْبِداً

مُدَّ سِنَّةً وَحَمْسُونَ عَدَدَاً
فاحتاج الشاعر الى تحريك الميم من اجل ضبط الوزن في البيت، ولم يعمد الى الفتح حتى لا يشعر ان الفتح اصلها ثم سكت؛ لأن الفتحة حركة خفيفة ومعها لا يحتاج المتكلم الى التسكين، ولا يمكن ان يقال إن اصلها ساكن ثم حركت بالفتحة، وهذا لا يحدث إلا في الضرورة، ولهذا عمد الشاعر الى الكسرة وعدها الاصل، متبعاً بذلك قول العرب: إحدى عشرة وعشرة، فأصبحت: حَمْسٌ من حَمْسُونَ، فقاس: حَمْسٌ على عشرة، وحَمْسُونَ على عَشْرٍ. (٢٩)

أما من الناحية الصوتية فصوت الميم من الأصوات التي يتخذ معها اللسان وضماً محايداً مع انغلاق تام في الشفتين، (٣٠) والفتحة تشترك مع صوت الميم في انبساط

الإدغام وادخل الكسرة على النون الأولى فزاد بذلك ارتفاع مقدمة اللسان مع صوت النون، (١٨) التي يرافق نطقها اتصال طرف اللسان بالأسنان العليا واللثة، (١٩) ثم ترتفع مؤخرة اللسان عند نطق الضمة مع النون الثانية، (٢٠) وبهذا قد كلف الشاعر نفسه جهداً عضلياً كبيراً في انتقاله من الكسرة الى الضمة وما رافق هذه العملية في ارتفاع وانخفاض للسان.

ويبدو ان كلمة "ضننوا" لها اهمية كبيرة عند الشاعر، فتكرار النون جعل لها جرس صوتي ووقع مختلف، إذ خاطب الشاعر في كلامه العاذل التي تريد ان تلومه ويطلب منها التريث والنظر الى اخلاقه وكرمه، الذي يوجد به حتى مع من يبخل عليه بالكرم، (٢١) فقد عنى الشاعر بهذه الكلمة وركز عليها من اجل اثبات سماته الخلقية، إذ حاول بهذه الكسرة وما قامت به من حركة مختلفة في الجهاز النطقي الى اثاره انتباه السامع نحوها ومن ثم التأكيد على ماتحمله الكلمة من دلالة اراد الشاعر إيصالها للسامع.

ومن تحريك الساكن في الضرورة الشعرية اتباع حركة صوت الحرف السابق، كقول الشاعر: (٢٢)

أَيُّهَا الْفَتِيَانُ فِي مَجْلِسِنَا

جَرَدُوا مِنْهَا وِرَاداً وَ شُقُرُ
فكلمة "شقر" في الاصل ساكنة العين، ولكن الشاعر حرك صوت القاف بالضم اتباعاً لصوت الحرف السابق، والدليل على ذلك ان كلمة "شقر" هي جمع لأشقر وشقراء. (٢٣)

يعد صوت القاف من الأصوات القوية التي تتصف بالجهر والشدة والاستعلاء الذي جعلها من أصوات التفتيح، (٢٤)

العلماء ان ما سوغ للشاعر كسر النون اجتماع الساكنين فكسرت للتخلص من هذه الكراهة، (٥٢) وذهب بعضهم الى عد النون حرف إعراب فعامل الشاعر جمع المذكر السالم معاملة المفرد، (٥٣) وحاول بعض العلماء التخلص من كل هذه المسوغات وعدّ هذه الظاهرة لغة، (٥٤) وعند العودة الى دلالة البيت، يلحظ تأكيد الشاعر على سن الاربعين، إذ يصل الإنسان فيه الى درجة من الحكمة بعد ان حنكته التجارب واصبح بصيرًا في الأمور فلا يخدع بسهولة، ولهذا يستغرب الشاعر من الذين يطمعون بخديعته بعد ان جاوز هذا الحد من العمر، (٥٥) والشاعر عندما ينطق بصوت النون مع الكسرة يكون ارتفاع مقدمة اللسان نحو الحنك الاعلى اكثر مما هي عليه لو كانت مع حركة اخرى، (٥٦) كارتفاع تجارب الانسان وخبرته كلما تقدم نحو سن الاربعين، فالكسرة منحت صوت النون العلو والارتفاع في اللسان كما منح سن الاربعين الحكمة والحنكة بما مر على الانسان من تجارب وخبرات، وعليه تكون الكسرة اكثر مناسبة في اصال المعنى.

ثالثاً: تقديم حركة

وهو من مظاهر الضرورة الشعرية، إذ يقوم الشاعر بتقديم حركة من اجل ضبط الوزن، وذكر ابن عصفور ان هذا النوع من الضرورة الشعرية قليل جداً، من ذلك نقل حركة حرف الإعراب الى الحرف الساكن قبله، (٥٧) كقول الشاعر: (٥٨)

لنا صرخة ثم إسكاته

كما طرقت بنفاس بكر
فالكاف في " بكر " ساكنة والراء

الشاعر: (٤٣)

يَا أَبَتَا أُرْقِنِي الْقَدَانُ

فَالنُّومُ لَا تَطْعَمُهُ الْعَيْنَانُ

وعلل ضم النون باحتمالين، الأول: أن تكون هذه الضمة ضمة إعراب، فاجرى الشاعر المثني مجرى المفرد في الإعراب، والآخر: ان تكون هذه الضمة للتخلص من التقاء الساكنين، محتجاً بما حكاه قطرب (ت٢٠٦هـ) في نحو: فَرُّ يَا زَيْدُ، إذ فُرِّتْ بضم الراء، (٤٤)

أما ابن جني فيرى ان هذه الظاهرة من الشذوذ الذي لا يجوز القياس عليه، وما سمع عن العرب في ضمهم للنون في "الزيدان" و"العمران" لا يمكن عدّهما قاعدة عامة يقاس عليها، (٤٥) ولكن يشير اغلب العلماء الى عد هذه الظاهرة لغة؛ لأنها سمعت عن العرب وانشد الشعراء بها، (٤٦) وسواء أكانت لغة ام ضرورة شعرية، فوجود الضمة مع صوت النون وما رافقتها من ضم للشفتين، (٤٧) عبر عن رغبة الشاعر في ضم عينيّه والنوم الذي هرب منه بسبب البعوض، (٤٨) وهذه الدلالة لا يمكن ان يصل إليها الشاعر إلا مع صوت الضمة.

وأما كسر نون جمع المذكر السالم الذي جاء في قول الشاعر: (٤٩)

وماذا يَدْرِي الشُّعْرَاءُ مِنِّي

وقد جاوزت حد الأربعين

فقد اتفق اغلب العلماء على انها ضرورة شعرية اضطر إليها الشاعر من اجل ضبط الوزن، (٥٠) وقيّدوا هذه الضرورة بوجود الياء، اي في حالة النصب والجر فلم يسمع في الشعر كسر نون الجمع في حالة الرفع، (٥١) ويرى بعض

في حالتي النصب والجر؛ لأن اجتماع الكسرة مع الياء ينقل الكلمة وللتخلص من هذا الثقل عدل الشاعر عن الكسرة الى الفتحة، (٣٦) واحتجوا على ذلك بقول الشاعر: (٢٧)

عَلَى أَحْوَذِيِّينَ اسْتَقَلَّتْ عَشِيَّةٌ

فَمَا هِيَ إِلَّا لَمَحَةٌ وَتَغَيْبُ

وذهب بعض العلماء الى اخراج هذه الظاهرة من الضرورة الشعرية؛ لأنها لغة لبني أسد ورد ذكرها عند الفراء (ت٢٠٧هـ)، (٣٨) وعللوا ذلك بعدم انكسار الوزن بوجود الكسرة فلا يوجد مسوغ للشاعر في جنوحه نحو الفتحة دون الكسرة، (٣٩)

عند اتصال صوت النون بصوت الكسرة يزداد ارتفاع مقدمة اللسان نحو وسط الحنك الاعلى، ولا يجد الهواء منفذاً للخروج عبر الفم، (٤٠) ولكن عندما يتصل صوت النون بصوت الفتحة يقل ارتفاع اللسان، مع انفراج للشفتين وتباعد الفك العلوي عن السفلي مما يسمح للهواء بالخروج عبر الفم، (٤١)

فالفتحة تمنح صوت النون امكانية مد الصوت اكثر من الكسرة؛ لانفتاح الفم مع الفتحة وانغلاقه مع الكسرة، وهذا الانفتاح يتفق مع مادلت عليه كلمة "الأحوذيين"، وهما جناحي القطاة التي وصفها الشاعر بالخفة والسرعة في الطيران فلا يستطيع الناظر أن يلمحها، إذ تختفي وتغيب لسرعتها الشديدة، (٤٢) فالفتحة تمنح الشاعر امكانية مد الصوت وكلما مد صوته اكثر دل على سرعة القطاة وخفتها. ومما جاء في هذا الباب أيضاً ما ذكره ابن عصفور (ت٦٦٩هـ) في ضم نون التنثية في حالة الرفع، مستشهداً بقول



الدلالة الاضعف، إذ تعد الضمة أقوى الحركات، لأن الجهد المبذول في نطقها اكبر من بقية الحركات، ثم تأتي الكسرة بعدها، والفتحة اخف الحركات؛ لأنها اقلها جهداً.

وفي الضرورة الشعرية، قد يعمد الشاعر الى تحريك السكن، أو ابدال حركة من حركة اخرى، أو قد يقدم حركة متأخرة، فلكل حركة تأثير مختلف على مخرج صوت الحرف الذي ترتبط به، فيرتفع اللسان مع حركة وينخفض مع اخرى، وقد يتخذ وضع محايد مع الحركة الثالث، ومع اختلاف حركات اللسان والشفيتين تختلف الدلالة فلكل حركة معنى مختلف، ومن هذا التنوع الدلالي يستقي الشاعر الدلالة الانسب له، فلم يكن اختيار الشاعر لحركة معينة في الضرورة الشعرية دون غيرها لضبط الوزن والقافية فحسب وإنما لضبط المعنى واكتماله.

يتماز به قومه من شجاعة وقوة جسدية، جعلته يعمد الى ترك السكون واختيار حركة تتصف بالقوة لتتفق مع القوة التي اراد ان يصف بها قومه، فالجهد العضلي الذي يعانيه الشاعر في نطق الكسرة أو الضمة يتفق مع دلالة القوة والشجاعة والاقدام، ولما كانت الضمة تحتاج الى جهد عضلي أقوى من الكسرة، (٦٢) فهي الانسب في الوصول الى المعنى الذي يرغب الشاعر في ايصاله.

الخاتمة

اتفقت الدلالة الصوتية للحركات مع الجهد العضلي الذي يبذله الناطق وما يشعر به المتكلم من الناحية الجسدية فكلما كان الجهد اكبر كانت الدلالة أقوى في وقعها على السامع، فصنفوا الكلام على عمدة وفضلة بالاعتماد على أصوات الحركات، ورافقت الحركة الأقوى في بناء الكلمة، الدلالة الأقوى والحركة الاضعف،

مضمومة ضمة إعراب، ولكن الشاعر عمد الى تسكين الرءاء من اجل ضبط الوزن، واختلف العلماء في ضبط حركة الكاف فجمع من العلماء ضبطها بالكسر، (٥٩) والجمع الاخر بالضم، (٦٠) ومن عمد الى الكسر كان محاكاة للحركة السابقة للكاف، أما من ضبطها بالضم فقد نقل حركة الإعراب من الرءاء الى الكاف.

شبه الشاعر قومه في الحرب بصرخات النفساء في الولادة المتعسرة فهي تصرخ وتهيج ثم تسكن، وقومه في الحرب ترتفع أصواتهم وتهيج ومن ثم يتبعها سكون وانقطاع، وقد خص الشاعر بولادة البكر؛ لأنها أشد من ولادة الثيب، فعلى الرغم من المشقة والجهد الذي تعانيه في الولادة إلا انها تستمر في صرخاتها حتى النهاية، وهكذا هم قوم الشاعر في استمرارهم وتحملهم المشقة حتى ينتصروا على الاعداء. (٦١) ولعل رغبة الشاعر في تصوير ما



الهوامش:

- (١) ينظر: الخصائص، ابن جني: ٣٣/١.
- (٢) ينظر: الأيضاح في علل النحو، الزجاجي: ٦٩، والصاحبي، ابن فارس: ١٤٣.
- (٣) ينظر: شرح الرضي على الكافية: ٦٢/١.
- (٤) ينظر: معاني القرآن، الفراء: ١٢/٢، والخصائص: ١/٥٥، ٦٩، وأثر الحركة في توجيه الدلالة، د. سعاد كريدي: ١٩.
- (٥) ينظر: مجمع البيان في تفسير القرآن، الطبرسي: ١٨١/٦، والمحنتسب، ابن جني: ١٨/٢، وابن جني عالم العربية، د. حسام سعيد النعيمي: ٩٣.
- (٦) ينظر: لسان العرب، ابن منظور: ٤٢٨/١٢ (هون).
- (٧) الانعام: ٩٣.
- (٨) ينظر: لسان العرب: ٤٣٩/١٢ (هون).
- (٩) الفرقان: ٦٣.
- (١٠) ينظر: أثر الحركة في توجيه الدلالة: ٢٥.
- (١١) ينظر: المحتسب: ١٢٥/٢، ومقاييس اللغة، ابن فارس: ٤٢/٥ (قوام)، والدلالة الصوتية عند ابن جني من خلال كتابه الخصائص، د. بوزيد ساسي هادف: ١١٦.
- (١٢) ينظر: كتاب سيبويه: ٢٦/١.
- (١٣) ينظر: ضرورة الشعر، السيرا في: ٣٤.
- (١٤) ينظر: الخصائص: ٢٩٢/٢-٢٩٣، ١٨٨/٢٩٣، ١٨٨/٢٩٣، ولغة الشعر دراسة في الضرورة الشعرية، د. محمد حساسة: ١٠٠-١٠٢.
- (١٥) البيت لتعنب بن أم صاحب، ينظر: كتاب سيبويه: ٢٩/١، والنوادر في اللغة، أبو زيد الانصاري: ٢٣٠، وضرورة الشعر: ٥٨، شرح المفصل، ابن يعيش: ١٧١/٢، وضرائر الشعر، ابن عصفور: ٢٠، وشرح شافية ابن الحاجب، الرضي: ٤/٩٠، ولسان العرب: ١٢/٢٦١ (ضنن).
- (١٦) ينظر: كتاب سيبويه: ٢٩/١، وضرورة الشعر: ٥٨، وشرح شافية ابن الحاجب: ٤/٩٠.
- (١٧) ينظر: كتاب سيبويه: ٤/٤٣٧.
- (١٨) ينظر: دراسة الصوت اللغوي، د. أحمد مختار عمر: ٢٧١، والمحيط في اصوات العربية: محمد الانطاكي: ٣٤/١-٣٥، والمدخل الى علم اللغة، د. رمضان عبد التواب: ٩٢، والاصوات اللغوية، د. عبد القادر عبد الجليل: ٢١٠.
- (١٩) ينظر: كتاب سيبويه: ٤/٤٢٣، والرعاية، مكي: ١٩٣، وعلم الاصوات، د. كمال بشر: ٣٤٨-٣٤٩، والاصوات اللغوية، د. عبد القادر عبد الجليل: ١٧٣-١٧٤، وعلم الاصوات اللغوية، د. مناف مهدي: ٧٤، ودراسة المخارج والصفات، أبو عبد الرحمن جمال: ٦٢.
- (٢٠) ينظر: دراسة الصوت اللغوي: ٢٧٢، والمحيط في اصوات العربية: ٣٦/١-٣٧، والمدخل الى علم اللغة: ٩٣، والاصوات اللغوية، د. عبد القادر عبد الجليل: ٢١٠.
- (٢١) ينظر: شرح شافية ابن الحاجب: ٤/٤٩٠.
- (٢٢) البيت لطرفة بن العبد، ينظر: ديوانه، شرح الأعلم الشنتمري: ٧٧.
- (٢٣) ينظر: الخصائص: ٢/٣٣٥، وديوان طرفة بن العبد: ٧٧، وضرائر الشعر: ١٩.
- (٢٤) ينظر: كتاب سيبويه: ٤/٤٢٤، وسر صناعة الإعراب، ابن جني: ١/٦٠-٦٢، وشرح شافية ابن الحاجب: ٢/٢٥٨-٢٦٢.
- (٢٥) ينظر: علم اللغة، د. محمود السعران: ١٧٠، وعلم الاصوت: ٢٧٦.
- (٢٦) ينظر: معاني القرآن: ١٢/٢، واللهجات العربية، د. ابراهيم انيس: ٩٦.
- (٢٧) ينظر: ديوان طرفة بن العبد: ٧٧، ولسان العرب: ٣/٥٦ (ورد)، ٤/٤٢١ (شقر)، وتاج العروس، الزبيدي: ٩/٢٨٦ (ورد)، ١٢/٢١٦ (شقر).
- (٢٨) البيت ذكره أبو زيد الانصاري من دون ان ينسبه الى شاعر، ينظر: النوادر في اللغة: ٥٩٩، ولسان العرب: ٦/٦٦، وتاج العروس: ١٦/٢٩، والتكملة والذيل والصلة، الزبيدي: ٢/٣٢٧ (خمس).



- (٢٩) ينظر: النوادر في اللغة: ٤٥٩، والمحتسب: ٨٦/١-٨٧، والخصائص: ٧٧/٢، وضرائر الشعر: ٢٢.
- (٣٠) ينظر: كتاب سيبويه: ٤٢٣/٤، والرعاية: ١٤٢، والنشر في القراءات العشر: ابن الجزري: ٢٠١/١، والاصوات اللغوية: د. ابراهيم انيس: ٤٤، وعلم اللغة: ١٨٤-١٨٥، والاصوات اللغوية: د. عبد القادر عبد الجليل: ١٥٧، وعلم الاصوات اللغوية: ٥٢.
- (٣١) ينظر: المدخل الى علم اللغة: ٩٢، والاصوات اللغوية: د. عبد القادر عبد الجليل: ٢٠٩.
- (٣٢) ينظر: دراسة الصوت اللغوي: ٢٧١، والمحيط في اصوات العربية: ١/٣٤-٣٥، والمدخل الى علم اللغة: ٩٢، والاصوات اللغوية: د. عبد القادر عبد الجليل: ٢١٠.
- (٣٣) البيت لعبيد الله بن قيس الرقيات، ينظر ديوانه: ٣.
- (٣٤) ينظر: كتاب سيبويه: ٣/٣١٤، والاصول في النحو: ابن السراج: ٤٤٣/٣، وضرورة الشعر: ٦٠، وشرح ابيات سيبويه، السيرا في: ١٤/٢.
- (٣٥) ينظر: كتاب سيبويه: ٣/٣١٤، (هامش التحقيق)، وشرح ابيات سيبويه: ١٤/٢، وشرح المفصل: ٤٨٣/٥ (هامش التحقيق)، ودراسة الصوت اللغوي: ٢٧١، والمحيط في اصوات العربية: ٣٤-٣٦، والمدخل الى علم اللغة: ٩٢-٩٣.
- (٣٦) ينظر: ضرائر الشعر: ٢١٧، الضرائر وما يسوغ للشاعر دون الناثر، محمود شكري الآلوسي: ١٦٢-١٦٣.
- (٣٧) البيت لمحمد بن ثور الهلالي، ينظر: ديوانه: ٥٥.
- (٣٨) ينظر: معاني القرآن: ٢/٤٢٣، وشرح التسهيل، ابن مالك: ١/٦٢، والمقاصد النحوية، العيني: ١/٢٢٥، وشرح التصريح على التوضيح، خالد بن عبد الله الازهرى: ١/٧٨، وهمع الهوامع، السيوطي: ١/١٦٤.
- (٣٩) ينظر: المقاصد النحوية: ١/٢٢٥.
- (٤٠) ينظر: دراسة الصوت اللغوي: ٢٧١، والمحيط في اصوات العربية: ١/٣٤-٣٥، والمدخل الى علم اللغة: ٩٢، والاصوات اللغوية: د. عبد القادر عبد الجليل: ٢١٠.
- (٤١) ينظر: المحيط في اصوات العربية: ١/٢٨، والمدخل الى علم اللغة: ٩٢، والاصوات اللغوية: د. عبد القادر عبد الجليل: ٢٠٩.
- (٤٢) ينظر: المقاصد النحوية: ١/٢٢٣، وشرح التصريح على التوضيح: ١/٧٨.
- (٤٣) البيت لرؤبة بن العجاج، ينظر: ديوانه: ١٨٦.
- (٤٤) ينظر: ضرائر الشعر: ٢١٨-٢١٩.
- (٤٥) ينظر: سر صناعة الإعراب: ٢/٤٨٩.
- (٤٦) ينظر: شرح التسهيل: ١/٦٢، والمقاصد النحوية: ١/٢٢٥، وشرح التصريح: ١/٧٨، وهمع الهوامع: ١/١٦٦، وشرح ابن طولون: ١/٨١.
- (٤٧) ينظر: كتاب سيبويه: ٢/٢٠٤، والايضاح في علل النحو: ٩٣، ونتائج الفكر في النحو، السهيلي: ٦٧، والاصوات اللغوية: د. عبد القادر عبد الجليل: ٢١٠.
- (٤٨) ينظر: المقاصد النحوية: ١/٢٢٥، وشرح التصريح: ١/٧٨.
- (٤٩) البيت لسحيم بن وثيل، ينظر: الاصمعيات، الاصمعي: ١٩، وطبقات فحول الشعراء، ابن سلام: ٧٢، واصلاح المنطق، ابن السكيت: ١٥٦، والحماسة، البحتري: ٧.
- (٥٠) ينظر: سر صناعة الإعراب: ٢/٦٢٧، وضرائر الشعر: ٢١٩، وشرح التسهيل: ١/٨٦، وتوضيح المقاصد والمسالك: ١/٢٣٧، والمقاصد النحوية: ١/٢٣٣، وهمع الهوامع: ١/١٦٤، والضرائر وما يسوغ للشاعر دون الناثر: ١٥٩.
- (٥١) ينظر: همع الهوامع: ١/١٦٤، والضرائر وما يسوغ للشاعر دون الناثر: ١٦٠.
- (٥٢) ينظر: سر صناعة الإعراب: ٢/٦٢٧، وشرح المفصل: ٣/٢٢٩، وضرائر الشعر: ٢١٩، والضرورة الشعرية في شرح المفصل لابن يعيش، وحيد عز الرجال متولي: ٤٦٣.
- (٥٣) ينظر: ضرائر الشعر: ٢٢٠، وشرح التسهيل: ١/٨٦، وشرح التصريح: ١/٧٧.
- (٥٤) ينظر: شرح التسهيل: ١/٨٦، والمقاصد النحوية: ١/٢٢٠، وشرح التصريح: ١/٨٠.
- (٥٥) ينظر: الاصمعيات: ١٩، وشرح الشواهد الشعرية في أمات الكتب النحوية، محمد محمد حسن: ٣/٢١٢.



- (٥٦) ينظر: كتاب سيبويه: ٤/٤٢٣، والرعاية: ١٩٢، وعلم الاصوات: ٣٤٨-٣٤٩، والاصوات اللغوية: د. عبدالقادر عبدالجليل: ١٧٢-١٧٤، ٢١٠.
- (٥٧) ينظر: ضرائر الشعر: ١٨٧-١٨٩.
- (٥٨) البيت لأوس بن حجر، ينظر: ديوانه: ٢١، ورواية البيت في الديوان بكسر الكاف في (بكر).
- (٥٩) ينظر: نقد الشعر، قدامة بن جعفر: ١٢٢، والصحاح، الجوهري: ٣/٩٨٥ (نفس)، ٤/١٥١٧ (طرق).
- (٦٠) ينظر: المحكم والمحيط الاعظم، ابن سيده: ٦/٢٧٥ (طرق)، وضرائر الشعر: ١٨٩، ولسان العرب: ١٠/٢١٥ (طرق).
- (٦١) ينظر: نقد الشعر: ١٢٣-١٢٤، ولسان العرب: ٦/٢٣٣ (نفس).
- (٦٢) ينظر: معاني القرآن: ٢/١٣، واللهجات العربية: ٩٦.

المصادر والمراجع:

أولاً: الكتب

- القرآن الكريم.
- ابن جني عالم العربية، د. حسام سعيد النعمي، ط١، وزارة الثقافة والاعلام، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٩٠م.
- اصلاح المنطق، آبن السكيت (ت ٢٤٤هـ)، تحقيق: احمد محمد شاكر، عبد السلام محمد هارون، ط ٤، دار المعارف.
- الاصمعيات، ابو سعيد عبد الملك بن قريش بن عبد الملك الاصمعي (ت ٢١٦هـ)، تحقيق وشرح: احمد محمد شاكر، وعبد السلام هارون، ط ٥، بيروت- لبنان.
- الاصوات اللغوية، د. ابراهيم انيس، ط ٤، مطبعة محمد عبد الكريم حسان، الناشر: مكتبة الانجلو المصرية، ١٩٩٩م.
- الاصوات اللغوية، د. عبد القادر عبد الجليل، ط ١، دار الصفاء للنشر والتوزيع، عمان - الاردن، ١٤١٨هـ - ١٩٩٨م.
- الاصول في النحو، أبو بكر محمد بن سهل بن السراج النحوي البغدادي (ت ٢١٦هـ)، تحقيق: د. عبد الحسين الفلطي، ط ٢، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٤١٧هـ - ١٩٩٦م.
- الايضاح في علل النحو، أبو القاسم الزجاجي (ت ٢٢٧هـ)، تحقيق: د. مازن المبارك، ط ٢، دار النفائس، بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
- تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الحسيني الزبيدي (ت ١٢٠٥هـ)، تحقيق: نخبة من العلماء، مطبعة حكومة الكويت.
- التكملة والذيل والصلة لما فات صاحب القاموس من اللغة، السيد محمد مرتضى الحسيني الزبيدي، تحقيق: د. ضاحي عبد الباقي، ود. احمد السعيد سلمان، ط ١، مجمع اللغة العربية، القاهرة، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م.
- الحماسة، ابو عبيدة البحتري (ت ٢٨٥هـ)، ضبطه وعلق حواشيه: كمال مصطفى، ط ١، المطبعة الرحمانية، مصر، ١٩٢٩م.
- الخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٢٩٢هـ)، تحقيق: محمد علي النجار، المكتبة العلمية.
- دراسة الصوت اللغوي، د. د. احمد مختار عمر، ط ٢، عالم الكتب، ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥.
- دراسة المخارج والصفات، ابو عبد الرحمن جمال بن ابراهيم القرش، ط ١، دار آبن الجوزي للتوزيع، المملكة العربية السعودية - الدمام، ١٤٢٧هـ.
- ديوان أوس بن حجر، تحقيق وشرح: د. محمد يوسف نجم، ط ٢، دار صادر، بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
- ديوان حميد بن ثور الهلالي، تحقيق: عبد العزيز الميمني، الناشر: الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، ١٣٨٤هـ - ١٩٦٥م.
- ديوان طرفة بن العبد شرح الاعلم الشنمري، تحقيق: درية الخطيب، ولطفي الصقال، ط ٢، دائرة الثقافة والفنون - البحرين، المؤسسة العربية، بيروت - لبنان، ٢٠٠٠م.
- ديوان عبيد الله بن قيس الرقيات، تحقيق: د. محمد يوسف نجم، دار صادر، بيروت.
- الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة، ابو محمد مكي بن ابي طالب القيسي (ت ٢٧٧هـ)، تحقيق: د. احمد حسن فرحات، ط ٢، دار عمار، ١٩٩٦هـ - ١٤١٧م.
- سر صناعة الإعراب، ابو الفتح عثمان بن جني، تحقيق: د. حسن هندواي.



- شرح ابن طولون على الفية ابن مالك، ابو عبدالله شمس الدين محمد بن علي بن طولون الدمشقي الصالحي (ت٩٥٢هـ)، تحقيق: د.عبد الحميد جاسم، ط١، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ١٤٢٣-٢٠٠٢م.
- شرح ابيات سيبويه، ابو محمد يوسف بن المرزبان السيرافي (ت٢٨٥هـ)، تحقيق: د.محمد الريح هاشم، ط١، دار الجيل، بيروت، ١٤١٦-١٩٩٦م.
- شرح التسهيل لابن مالك، جمال الدين محمد بن عبدالله الطائي الجبالي الاندلسي (ت٦٧٢هـ)، تحقيق: د.عبد الرحمن السيد، ود. محمد بدوي المختون، ط١، هجر للطباعة والنشر والتوزيع والاعلان، ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م.
- شرح التصريح على التوضيح أو التصريح بضمون التوضيح في النحو، خالد بن عبدالله الازهري (ت٩٠٥هـ)، تحقيق: محمد باسل عيون السود، ط١، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م.
- شرح الرضي على الكافية، تصحيح وتعليق: يوسف حسن عمر، ط٢، منشورات جامعة قاريونس، بنغازي، ١٩٩٦م.
- شرح شافية بن الحاجب، رضي الدين محمد بن الحسن الاستراباذي النحوي (ت٦٨٨هـ)، مع شرح شواهد، عبد القادر البغدادي، تحقيق: محمد نور الحسن، ومحمد الزفزاف، ومحمد محيي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان،
- شرح الشواهد الشعرية في أمات الكتب النحوية، خرج الشواهد وصنفها وشرحها: محمد محمد حسن شراب، ط١، مؤسسة الرسالة، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٧م.
- شرح المفصل للزمخشري، موفق الدين ابي البقاء يعيش بن علي بن يعيش الموصلي (ت٦٤٢هـ)، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه: د.اميل بديع يعقوب، ط١، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م.
- الصحابي، ابوالحسن احمد بن فارس بن زكريا (ت٣٩٥هـ)، تحقيق: احمد صقر، مكتبة ومطبعة: دار احياء الكتب العربية.
- الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية، اسماعيل بن حماد الجوهري (ت في حدود ٤٠٠هـ) تحقيق: احمد عبد الغفور عطار، ط٤، دار العلم للملايين، بيروت- لبنان، ١٩٩٠م.
- ضرائر الشعر، ابن عصفور الاشبيلي (ت٦٦٩هـ)، تحقيق: السيد ابراهيم محمد، ط١، دار الاندلس للطباعة والنشر والتوزيع، ١٩٨٠م.
- الضرائر وما يسوغ للشاعر دون الناثر، السيد محمود شكري الألوسي، شرحه: محمد بهجة الازي البغدادي، المكتبة العربية- بغداد، المطبعة السلفية- مصر، ١٣٤١هـ.
- ضرورة الشعر، ابو سعيد السيرافي (ت٢٦٨هـ)، تحقيق: د.رمضان عبد التواب، ط١، دار النهضة العربية، بيروت، ١٤٠٥-١٩٨٥م.
- طبقات فحول الشعراء، محمد بن سلام الجمحي (ت٢٣١هـ)، شرحه: محمود محمد شاكر.
- علم الاصوات، د.كمال بشر، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- علم الاصوات اللغوية، د.مناف مهدي الموسوي، ط٢، توزيع: دار الكتب العلمية، شارع المتنبي - بغداد، ١٤١٩هـ - ٢٠٠٧م.
- علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، د.محمود السمران، دار المعارف بمصر، ١٩٦٢م.
- كتاب سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت١٨٠هـ)، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ط١، دار الجيل، بيروت.
- لسان العرب، محمد بن مكرم بن منظور (ت٧١١هـ)، ط١، دار صادر، بيروت.
- لغة الشعر دراسة في الضرورة الشعرية، د.محمد حماسة عبد الطيف، دار الشروق، ط١، ١٤١٦هـ - ١٩٩٦م.
- اللهجات العربية، د.ابراهيم انيس، ط٢، مطبعة الرسالة، الناشر: دار الفكر العربي.
- مجمع البيان في تفسير القرآن، ابو علي الفضل بن الحسن الطبرسي (ت٥٤٨هـ)، ط١، دار العلوم، بيروت- لبنان، ١٤٢٧-٢٠٠٦م.
- مجموع اشعار العرب وهو مشتمل على ديوان رؤبة بن العجاج، اعتنى بتصحيحه وترتيبه: وليم بن الورد البروسي، دار ابن قتيبة، الكويت.
- المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والايضاح عنها، ابو الفتح عثمان بن جني، تحقيق: علي النجدي ناصف، ود.عبد الفتاح اسماعيل شلبي، قدم له: محمد بشير الادلبي.
- المحكم والمحيط الاعظم في اللغة، علي بن اسماعيل بن سيده (ت٤٥٨هـ)، تحقيق: نخبة من العلماء، ط١، معهد المخطوطات بجامعة الدول العربية.



- المحيط في اصوات العربية ونحوها، وصفها، محمد الانطاكي، ط٢، دار الشرق العربي، بيروت.
- المدخل الى علم اللغة ومناهج البحث اللغوي، د. رمضان عبد التواب، ط٢، الناشر مكتبة الخانجي بالقاهرة، ١٤١٧هـ - ١٩٩٧م.
- معاني القرآن، ابو زكريا يحيى بن زياد الفراء (ت٢٠٧هـ)، ط٢، عالم الكتب، ١٤٠٢هـ - ١٩٨٢م.
- المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح الالفية، بدر الدين محمود بن احمد بن موسى العيني (ت٨٥٥هـ)، تحقيق: أ.د. علي محمد فاخر، وأ.د. احمد محمد توفيق، ود. عبد العزيز محمد فاخر، ط١، دار السلام، ١٤٢١هـ - ٢٠١٠م.
- مقاييس اللغة، أبو الحسين احمد بن فارس بن زكريا، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
- نتائج الفكر في النحو، ابو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله السهيلي (ت٥٨١هـ)، تحقيق: الشيخ عادل احمد عبد الموجود، والشيخ علي محمد معوض، ط١، دار الكتب العلمية، لبنان-بيروت، ١٤١٢هـ - ١٩٩٢م.
- النشر في القراءات العشر، ابو الخير محمد بن محمد الدمشقي الشهير بان الجزري (ت٨٢٣هـ)، اشرف على تصحيحه ومراجعتة: علي محمد الضباع، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان.
- نقد الشعر، قدامة بن جعفر (ت٢٣٧هـ)، تحقيق: كمال مصطفى، الناشر: مكتبة الخانجي بمصر، و مكتبة المثنى ببغداد، ١٩٦٣م.
- النوادر في اللغة، أبو زيد الانصاري (ت٢١٥هـ)، تحقيق: الدكتور محمد عبد القادر احمد، ط١، دار الشروق، ١٤٠١هـ - ١٩٨١م.
- همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، جلال الدين السيوطي (ت٩١١هـ)، تحقيق: عبدالسلام محمد هارون، ود. عبد العال سالم مكرم، مؤسسة الرسالة، ١٤١٣هـ - ١٩٩٢م.

ثانياً: الرسائل الجامعية

- الضرورة الشعرية في شرح المفصل لابن يعيش، رسالة ماجستير، تقدم بها: وحيد عز الرجال متولي، جامعة الازهر، كلية اللغة العربية، ١٤٢٧هـ - ٢٠٠٦م.

ثالثاً: المجلات

- مجلة أوروبك للأبحاث الانسانية، أثر الحركة في توجيه الدلالة، أ.م.د. سعاد كريدي، المجلد: ٣، العدد: ٢، ٢٠١٠م.
- مجلة حوليات التراث، الدلالة الصوتية عند ابن جني من خلال كتابه الخصائص، الدكتور بوزيد ساسي هادف، العدد: ٩، ٢٠٠٩م.